

3) *выражает надежду*, что управляющая власть без промедления осуществит свои планы улучшения медицинского обслуживания и расширения народного образования в районе Бардера;

4) *поручает* Генеральному Секретарю, в соответствии с правилом 93 правил процедуры Совета по Опеке, осведомить о настоящей резолюции управляющую власть и подателей петиции.

440-е заседание  
9 июля 1952 года

**496 (XI).** Петиция г-на Идриса Омара Гуде и других жителей Голуэна (Т/Рет.11/39), относящаяся к Сомали под итальянским управлением

*Действуя* на основании статьи 87b Устава и в соответствии со своими правилами процедуры,

*приняв и рассмотрев* на своей одиннадцатой сессии, в консультации с Италией, являющейся заинтересованной управляющей властью и назначившей своим особым представителем г-на П. Спинелли, петицию г-на Идриса Омара Гуде и других жителей Голуэна (Т/Рет.11/39),

*приняв к сведению* представленные в письменной форме замечания управляющей власти (Т/982), а также устное заявление<sup>40</sup> особого представителя и, в частности, следующее:

а) земельный спор, о котором говорится в петиции, был разрешен к удовлетворению заинтересованного местного населения,

б) шесть фермеров, о которых говорится в петиции, были арестованы за насильственные действия и были преданы суду согласно закону,

*Совет по Опеке*

1) *обращает внимание* подателей петиции на замечания управляющей власти;

2) *считает*, что, в отношении ареста шести фермеров, петиция, согласно правилу 81 правил процедуры Совета, не может быть принята к рассмотрению;

3) *считает*, что в отношении земельного спора никакой рекомендации Совета не требуется;

4) *поручает* Генеральному Секретарю, в соответствии с правилом 93 правил процедуры Совета по Опеке, осведомить о настоящей резолюции управляющую власть и подателей петиции.

440-е заседание  
9 июля 1952 года

**497 (XI).** Петиция клуба молодежи Хамар (Т/Рет.11/41), относящаяся к Сомали под итальянским управлением

*Действуя* на основании статьи 87b Устава и в соответствии со своими правилами процедуры,

*приняв и рассмотрев* на своей одиннадцатой сессии, в консультации с Италией, являющейся заинтересованной управляющей властью и назначившей своим особым представителем г-на П. Спинелли, петицию Клуба молодежи Хамар (Т/Рет.11/41),

*приняв к сведению* представленные в письменной форме замечания управляющей власти (Т/952), а

<sup>40</sup>См. документ Т/С.2/SR.15.

также устное заявление<sup>41</sup> особого представителя и, в частности, следующее:

а) Клуб молодежи Хамар был недавно признан политической партией и в качестве таковой он получит право на представительство в Территориальном совете, согласно постановлению № 18 Территориального совета, как только он будет насчитывать по крайней мере пять зарегистрированных отделов в пределах территории,

б) управляющая власть первоначально предлагала, чтобы Клубу молодежи в Хамар было предоставлено место в Территориальном совете в качестве культурной и благотворительной организации, однако, вследствие несогласия Территориального совета и Консультативного совета Организации Объединенных Наций для подопечной территории Сомали под итальянским управлением, эта мысль была оставлена и Клуб молодежи Хамар был признан политической партией и подпадает, таким образом, под действие вышеуказанных правил.

*Совет по Опеке*

1) *обращает внимание* подателей петиции на замечание управляющей власти;

2) *считает*, что создана база для удовлетворительного решения поднятого в петиции вопроса;

3) *обращает далее внимание* подателей петиции на следующие рекомендации, относящиеся к политическим организациям, принятые Советом на его одиннадцатой сессии:

«Отмечая с удовлетворением меры, принятые управляющей властью с целью предоставить политическим партиям более значительное участие в политических органах территорий, Совет по Опеке разделяет выраженную Выездной миссией 1951 года надежду на то, что руководители политических партий будут уделять все большее внимание конструктивной стороне своей деятельности.

Отмечая, что действующее законодательство, регулирующее деятельность политических партий, введенное при бывшей военной администрации, должно быть в скором времени заменено новыми законоположениями, Совет настоятельно предлагает управляющей власти ввести эти законоположения в действие в возможно скором времени»;

4) *поручает* Генеральному Секретарю, в соответствии с правилом 93 правил процедуры Совета по Опеке, осведомить о настоящей резолюции управляющую власть и подателей петиции.

441-е заседание  
10 июля 1952 года.

**498 (XI).** Петиция *Unione Difesa della Somalia* (Т/Рет.11/44), относящаяся к Сомали под итальянским управлением

*Действуя* на основании статьи 87b Устава и в соответствии со своими правилами процедуры,

*приняв и рассмотрев* на своей одиннадцатой сессии, в консультации с Италией, являющейся заинтересованной управляющей властью и назначившей своим особым представителем г-на П. Спинелли, петицию *Unione Difesa della Somalia* (Т/Рет.11/44).

*приняв к сведению* представленные в письменной форме замечания управляющей власти (Т/952), а

<sup>41</sup>См. документ Т/С.2/SR.31.

также устное заявление<sup>42</sup> особого представителя и, в частности, следующее:

а) совет резидентства в Браве, в котором представлены политические партии, косвенно участвовал в выборе представителя от Бравы в Территориальный совет,

б) управляющая власть предполагает постепенно применять принцип выборности в отношении членов Территориального совета,

*Совет по Опек*

1) *обращает внимание* подателей петиции на замечания управляющей власти;

2) *обращает далее внимание* подателей петиции на нижеследующие рекомендации относительно выборов в Территориальный совет, принятые Советом по Опек на его одиннадцатой сессии:

«Отмечая, что Выездная миссия выразила сомнение о целесообразности системы пропорционального представительства политических партий в политических органах и принимая к сведению, что по указанию управляющей власти это является временной мерой впредь до введения прямых выборов в городских центрах, Совет рекомендует управляющей власти продолжать выполнение своих планов проведения в городах и селениях прямых выборов в муниципальные советы и в Территориальный совет, так как такие выборы не только являются важным шагом на пути к осуществлению полного участия населения в политической жизни Территории, но еще в значительной степени устраняют затруднения, вытекающие из настоящей системы пропорционального представительства»;

3) *порукает* Генеральному Секретарю, в соответствии с правилом 93 правил процедуры Совета по Опек, осведомить о настоящей резолюции управляющую власть и подателей петиции.

*440-е заседание  
9 июля 1952 года*

**499 (XI).** Петиция представителей племен Диссо, Эмит и Вангель (T/Pet.11/45 и Add.1), относящаяся к Сомали под итальянским управлением

*Действуя* на основании статьи 87b Устава и в соответствии со своими правилами процедуры,

*приняв и рассмотрев* на своей одиннадцатой сессии, в консультации с Италией, являющейся заинтересованной управляющей властью и назначившей своим особым представителем г-на П. Спинелли, петицию представителей племен Диссо, Эмит и Вангель (T/Pet.11/45 и Add.1),

*приняв к сведению* письменные замечания управляющей власти (T/964). и, в частности, следующее:

а) просьба подателей петиции о признании за ними права собственности на землю, на которой они проживают на основании обычного соглашения с племенем Элай, и просьба о назначении собственного вождя из населения этих племен, согласно обычному праву, не имеют юридического основания,

б) вопрос был подвергнут обсуждению в нормальном порядке, и по нему были приняты решения на специальном собрании всех вождей Мерифле, созданных с этой целью; это собрание отклонило просьбу подателей петиции 51 голосом против 1,

е) восемь членов племени Диссо, о которых говорится в петиции, были арестованы, преданы суду и осуждены в соответствии с законом за противозаконные действия, заключавшиеся в самоуправстве, нарушении права собственности и запугивании,

*Совет по Опек*

1) *обращает внимание* подателей петиции на замечания управляющей власти;

2) *полагает*, что при существующих обстоятельствах рекомендации Совета не требуется;

3) *порукает* Генеральному Секретарю, в соответствии с правилом 93 правил процедуры Совета по Опек, осведомить о настоящей резолюции управляющую власть и подателей петиции.

*440-е заседание  
9 июля 1952 года*

**500 (XI).** Петиции отделения Лиги сомалийской молодежи в Бардере (T/Pet.11/46) и отделения Хисбиа Дигил и Мерифле в Бардере (T/Pet.11/47), относящиеся к Сомали под итальянским управлением

*Действуя* на основании статьи 87b Устава и в соответствии со своими правилами процедуры,

*приняв и рассмотрев* на своей одиннадцатой сессии, в консультации с Италией, являющейся заинтересованной управляющей властью и назначившей своим особым представителем г-на П. Спинелли, петиции отделения Лиги сомалийской молодежи в Бардере (T/Pet.11/46) и отделения Хисбиа Дигил и Мерифле в Бардере (T/Pet.11/47),

*приняв к сведению* письменные замечания управляющей власти (T/959) и, в частности, что эти петиции ссылаются на незначительный инцидент между тремя солдатами и продавцами молока, который был ликвидирован непосредственным вмешательством кади Бардеры,

*Совет по Опек*

1) *обращает внимание* подателей петиции на замечания управляющей власти;

2) *считает*, что при существующих обстоятельствах рекомендации Совета относительно инцидента, указанного в петициях, не требуется;

3) *порукает* Генеральному Секретарю, в соответствии с правилом 93 правил процедуры Совета по Опек, осведомить о настоящей резолюции управляющую власть и подателей петиции.

*440-е заседание  
9 июля 1952 года*

**501 (XI).** Петиция отделения Лиги сомалийской молодежи в Доло (T/Pet.11/49), относящаяся к Сомали под итальянским управлением

*Действуя* на основании статьи 87b Устава и в соответствии со своими правилами процедуры,

*приняв и рассмотрев* на своей одиннадцатой сессии, в консультации с Италией, являющейся заинтересованной управляющей властью и назначившей своим особым представителем г-на П. Спинелли, петицию отделения Лиги сомалийской молодежи в Доло (T/Pet.11/49),

<sup>42</sup>См. документ T/C.2/SR.15.